

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕО КАК СПОСОБ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ НАВЫКОВ ГОВОРЕНИЯ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

В преподавании иностранных языков часто возникают сложности в больших группах с разным уровнем подготовки студентов вовлечь всех в работу, заставить их заговорить. Существует мнение, что для успешного развития навыков говорения преподавателем должна быть должным образом мотивирован конкретный вид деятельности, а также даны четкие инструкции к выполнению. С этой точки зрения, для данного вида деятельности прекрасно подходит просмотр фильмов. Подготовка заданий может занимать много времени, и мы предлагаем шаблон для работы со студентами после просмотра, который не привязан ни к какому фильму и поэтому подойдет к любому фильму и не потребует длительной подготовки преподавателя.

Задания выполнены на примере полнометражного мультипликационного фильма по мотивам книги Крессиды Коуэлл “Как приручить дракона”. Перед просмотром группа студентов делится на подгруппы по несколько человек в каждой, и предлагается несколько заданий для усиления мотивации просмотра и активного слушания. По окончании просмотра каждой группе 15 минут на подготовку и 3 минуты на ответ.

Задание 1: What is the story (plot) of the film? (О чем этот фильм?)

Фокус: понимание (осмысление)

Целью задания было понимание, так как уровень подготовки студентов может быть разным. Для помощи в подготовке задания может быть предложен раздаточный материал из Википедии, а также необходимая для более точного понимания лексика.

Задание 2: What is the origin of (myth behind) the tale? (Что лежит в основе создания этой истории?)

Фокус: автор

При помощи раздаточного материала, содержащего информацию об авторе (наиболее значимые данные), группа рассказывала об истории создания фильма.

Задание 3: What do you know about the film? (Что вы знаете об этом фильме?)

Фокус: режиссура, сценарий, звук, музыка, кинематография, награды и победы в номинациях.

Студенты выступают по данным пунктам при помощи информации, найденной в сети Интернет.

Задание 4: Do remember any striking quotes from the film? (Какие цитаты (фразы) из фильма вам запомнились?)

Фокус: запоминание лексики и отдельных значимых фраз

Студенты выбрали определенные слова и значимые фразы и обосновали свой выбор.

Задание 5: What is the theme of the film? (Какова основная тема фильма?)

Фокус: основные темы: человек против природы, человек против самого себя, месть, смерть, битва, личность и общество, победа в борьбе, любовь, добро против зла и т.д.

Обучаемые определяют подходящие фильму темы и говорят о них.

Задание 6: Give your opinion on the making of the film? Выскажите свое мнение о постановке фильма?)

Фокус: спецэффекты, анимация и художественный замысел

Обучаемые делятся своей точкой зрения на данный вопрос.

Задание 7: Which is the favorite scene for you individually? For the group? (Какая сцена вам (группе) понравилась больше всего?)

Фокус: личное мнение, групповое согласие несмотря на личное предпочтение

Группа отмечает хорошие сцены, обсуждает и в итоге выбирает лучшую.

Задание 8: What are the comments on the characters? Do you approve of the characterization? (Какие комментарии вы можете дать персонажам? Согласны ли вы с характеристикой образа?)

Фокус: распознавание типов персонажей

Группа выделяет главных и второстепенных героев, их родственников, учителей, друзей, соперников и т.д.

Задание 9: Comment on the character-evolution or the protagonist (hero)? (Прокомментируйте эволюцию главного героя)

Фокус: понимание роста главного героя фильма – его желаний, целей, сильных и слабых сторон личности

Группа обсуждает эволюцию главного героя (а также некоторых второстепенных) на протяжении фильма

Задание 10: How would you interpret the film? (О чем этот фильм?)

Фокус: понимание смысла фильма. Является ли это метафорой? Или аллегорией?

Группа обсуждает основную идею фильма.

Заключение

Успех при осуществлении данного вида деятельности заключается в создании необходимости у обучаемых взаимодействовать, выражать свои

мысли, чувства и эмоции при общении с другими учащимися и преподавателем. Броские фразы хорошо запоминаются, а теория погружения в язык утверждает, что людям нравится имитировать и повторять диалоги других. Если преподаватель умело воспользуется этой необходимостью, то сможет мотивировать студентов к выполнению заданий, вся группа будет вовлечена не только в говорение, но и в слушание, что является залогом успешного освоения иностранного языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Азимов, Э. Г., Щукин, А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). — М.: Издательство ИКАР, 2009. — 448 с.
2. Холод, Н.И. Использование метода частичного погружения в изучении иностранных языков // Язык. Культура. Образование: Сборник статей международной научной конференции «Чтения К.Д. Ушинского» — Ярославль: Изд-во ЯГПУ им. К.Д. Ушинского, 2013. — С. 59– 64